

文番号	言語	タイトル	状況	場所	属性	性別	社会的属性	人間関係	個人名(原文)	個人名(翻訳)	発話者記号	発話番号	本文	翻訳文
103	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	0	سلام باریبارید.	こんにちは。いらっしゃいませ。
104	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	1	سلام ببخشید یک کار سبکی برای سوغاتی میخوام.	こんにちは、すみません、お土産用に何か伝統工芸品が欲しいんですけど。
105	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	2	بسیار خوبه. این ظرف چطوریه؟	わかりました...この器はいかがですか？
106	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	3	خیلی قدیگه!	とっても綺麗ですね！
107	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	3	این کار مال کجاست؟	これは何処製ですか？
108	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	4	کار اصلهونه.	イスファハーン製ですよ。
109	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	4	بر فروش ترین گاهیه.	こちらで一番人気の品です。
110	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	5	قیمتش چنده؟	いくらですか？
111	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	6	فایل شما رو ندایه.	そうですね。
112	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	6	صد و بیست هزار تومانه.	120万リセールです。
113	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	7	خیلی گیزه. ارزون تر چی داین؟	とても高いですね。もう少し安いのは何がありますか？
114	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	8	این یکی کوچیک تره و قیمتش هم صد هزار تومانه.	こちらは少し小さいもので、値段は100万リセールです。
115	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	9	اگه تخفیف بدین اینو بر میداریم.	負けてくれたらこれをいただくわ。
116	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	10	پایه، شما نود و پنج هزار تومان بدید.	分かりました。95万リセールにしましょう。
117	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	10	خوبه؟	いいですか？
118	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	女	客	売買関係	مشتری	客	B	11	پله دست شما دج نكته.	ええ、どうもありがとう。
119	ペルシア語	08: 金額についてたずねる	商品を買うところ。	店内	ペルシア語話者	男	店員	売買関係	فروختنده	店員	A	12	میرایک پایه.	おめでと。